Préfixes et suffixes en anglais

©Anglais-rapide.fr - ne pas recopier ces leçons sur d'autres sites!

Préfixes et suffixes en anglais: c'est quoi ?

Ce sont des lettres qui s'attachent à un mot de base pour le transformer en un nouveau mot (ça peut être un nom, un adjectif, un verbe ou un adverbe). Les préfixes vont devant, et les suffixes vont derrière ce mot.

Un même mot peut avoir une ou plusieurs traductions en fonctions du préfixe ou suffixe qu'on lui ajoute, et il y en existe beaucoup!

⚠ Les préfixes et suffixes ont chacun une signification, par exemple:

- les préfixes dis-, il-, im-, ir- ont une valeur négatives, d'opposé: appear → disappear
- le préfixe un- signifie l'inverse: friendly → *un*friendly
- le préfixe *mis* signifie 'de manière fausse': understand → *mis*understand
- le suffixe -ity a une valeur d'exagération: brutal → brutality
- le suffixe -wards implique la direction: back → backwards

et ainsi de suite...

Les préfixes

Voici les principaux préfixes anglais dans un tableau. Vous remarquerez que de nombreux préfixes sont similaires au français et sont donc facilement compréhensibles:

Préfixe	Exemple	Traduction
co-	co-worker, co-pilot, co-operation	collègue, co-pilote, coopération
de-	devalue, defrost, derail, demotivate	dévaluer, dégivrer, dérailler, démotiver
dis-	disagree, disappear, disintegrate, disapprove	pas d'accord, disparaître, se désintégrer, désapprouver
em-, en-	embrace, encode, embed, enclose, engulf	embrasser, encoder, intégrer, enfermer, engloutir
ex-	ex-president, ex-boyfriend, exterminate, ex-wife	e ex-président, ex-petit ami, exterminer, ex-épouse
extra-	extracurricular, extraordinary, extra-terrestrial	parascolaire, extraordinaire, extra-terrestre
fore-	forecast, forehead, foresee, foreword, foremost	prévision, front, prévoir, avant-propos, avant tout
il-	illegal	illégal
im-	import, impossible, impolite	importation, impossible, impoli
in-	inside, insert, indefinite	à l'intérieur, insérer, indéfini
inter-, intra-	interact, intermediate, intergalactic, intranet	interagir, intermédiaire, intergalactique, intranet
ir-	irresponsible	irresponsable
micro-	microscope, microbiology, microfilm, microwave	e microscope, microbiologie, microfilm, micro-ondes
mid-	middle, midway, midsummer	milieu, mi-chemin, milieu de l'été
mis-	misbehave, mistake, misunderstand, misread	se comporter mal, se tromper, mal comprendre, mal interprété
mono-	monotone, monobrow, monolithic	monotone, monobrow, monolithique
out-	outpatient, outive sb	ambulatoire, outive qn
over-	overstate, overrated	exagéré, surestimé
post-	post-mortem, postpone, post-natal, post-war	post-mortem, post-natal, post-guerre
pre-	prepaid, preschool	prépayé, préscolaire
re-	return, rediscover, refresh, reunite	retourner, redécouvrir, actualiser, réunir
sub-	submerge, submarine, sub-category, subtitle	submerger, sous-marin, sous-catégorie, sous-titre
super-	superfood, superstar, supernatural, supermarket	superaliment, superstar, surnaturel, supermarché
trans-	transport, transnational, transatlantic, transparent	transport, transnational, transatlantique, transparent

tri-	triangle, tripod, tricycle	triangle, trépied, tricycle
un-	unfinished, unfriendly, undone, unknown, unable, unhappy	inachevé, inamical, défait, inconnu, incapable, malheureux
under-	undergournd, underestimate	sous-estimé, sous-estimé
uni-	unicycle, universal, unilateral, unanimous	monocycle, universel, unilatéral, unanime
up-	uproot, upgrade	déraciner, mettre à niveau
mini-	minivan, minimarket	fourgonnette, mini-marché

Il y a quelques règles à retenir:

⚠ On utilise im- au lieu de in- avec les mots qui commencent avec la lettre m ou p:

- impolite
- *im*possible

 \triangle Beaucoup de mots avec un préfixe ou un suffixe ont une base qui n'existe pas par elle-même, par exemple *immediate* (mediate seul n'existe pas).

Les suffixes

C'est la même chose que pour les préfixes sauf qu'ils s'ajoutent à la fin ! De nombreux suffixes sont similaires au français et sont donc facilement compréhensibles:

⚠ Un même mot peut avoir différentes signification en fonction du suffixes qu'on lui attribut, et peut le transformer en nom ou adjectif:

- read + er = reader (un lecteur)
- read + able = readable (lisible)

 Δ on peut aussi mettre à la fois un préfixe et un suffixe à certains mots !

• un + read + able = unreadable (illisible)

Suffixe	Exemple	Traduction
SUFFIXE DE NOM		
-acy	democracy, accuracy, lunacy	démocratie, exactitude, folie
-al	remedial, denial, trial, criminal	réparation, refus, procès, pénal
-ance, -ence	nuisance, ambience, tolerance	nuisance, ambiance, tolérance
-dom	freedom, boredom, kingdom	liberté, ennui, royaume
-ee	employee, trainee	employé, stagiaire
-er, -or	reader, creator, interpreter, inventor, collaborator, teacher	lecteur, créateur, interprète, inventeur, collaborateur, enseignant
-holic	alcoholic	alcoolique
-hood	brotherhood, childhood, neighbourhood	fraternité, enfance, quartier
-ism	communism, scepticism, socialisIm	communisme, scepticisme, socialisme
-ist	geologist, protagonist, sexist, scientist, theorist, communist	géologue, protagoniste, sexiste, scientifique, théoricien, communiste
-ity, -ty	brutality, equality, cruelty	brutalité, égalité, cruauté
-ment	government, argument	gouvernement, argument
-ness	happyness, highness, sickness	bonheur, altesse, maladie
-ship	friendship, hardship, internship, relationship	amitié, difficultés, stage, relation
-sion, -tion	position, promotion, cohesion	position, promotion, cohésion
SUFFIXES DE VERBES		
-ate	irritate, collaborate, create, complicate	irriter, collaborer, créer, compliquer
-en	sharpen, strengthen, loosen, harden, soften	aiguiser, renforcer, desserrer, durcir, ramollir
-ify, -fy	justify, simplify, magnify, satisfy, clarify	justifier, simplifier, agrandir, satisfaire, clarifier
-ise, -ize	publicise, synthesise, hypnotise	publier, synthétiser, hypnotiser
SUFFIXES		

D'ADJECTIFS		
-ible	edible, incredible, audible	comestible, incroyable, audible
-able, -ible	usable, laughable	utilisable, risible
-al	fiscal, thermal, herbal, colonial	fiscale, thermique, à base de plantes, coloniale
-ese	Chinese, Japanese, Vietnamese	Chinois, japonais, vietnamien
-en	broken, golden, wooden	cassé, doré, bois
-esque	picturesque, burlesque, grotesque	pittoresque, burlesque, grotesque
-ful	handful, playful, hopeful, skilful, armful, useful	poignée de main, enjoué, plein d'espoir, habile, brassé, utile
-ic,	classic, Islamic, poetic	classique, islamique, poétique
-ical	psychological, hypocritical, methodical, nonsensical, musical	psychologique, hypocrite, méthodique, insensé, musical
-ious, -ous	jealous, religious, ridiculous	jaloux, religieux, ridicule
-ish	spanish, british, childish	espagnol, britannique, enfantin
-ive	inquisitive, informative, attentive	curieux, informatif, attentif
-less	meaningless, hopeless, homeless	sans signification, sans espoir, sans abri
-ly	daily, monthly, weekly	quotidien, mensuel, hebdomadaire
-y	dainty, beauty, airy, jealousy	délicat, beauté, aérien, jalousie
-est	biggest	le plus gros
SUFFIXES D'ADVERBES		
-ly	softly, slowly, happily, crazily, madly, easily	doucement, lentement, joyeusement, follement, follement, facilement
-ward, -wards	towards, afterwards, backwards, inward	vers, ensuite, vers l'arrière, vers l'intérieur
-wise	otherwise, likewise, clockwise	sinon, dans le sens des aiguilles d'une montre

©Anglais-rapide.fr - ne pas recopier ces leçons sur d'autres sites!